



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 1/19



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 1/19

FACULTY OF MEDICINE
SYLLABUS MEDICINE
DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES

APPROVED

at the meeting of the Committee for
Quality Assurance and Curriculum Evaluation,
Faculty of Medicine
Minutes no. 1 of 16.03.21
Chairman of the Committee,
MD PhD., associate professor
Suman Serghei

APPROVED

at the meeting of the Faculty Council,
Faculty of Medicine II
Minutes no. 1 of 21.03.21
Dean of the Faculty,
MD PhD., associate professor
Bețiu Mircea

APPROVED

at the Meeting of the *Department of Foreign Languages*
Minutes no. 2 of 15.09.2021
Head of the Department MD, associate professor
Eșanu-Dumnazev Daniela

CURRICULUM

FOREIGN LANGUAGES DISCIPLINE

Integrated studies

Course type: **Compulsory**

Curriculum elaborated by: *Eșanu-Dumnazev Daniela, associate professor, Tumoruc Olga, university assistant, David Ala, university assistant*

Chișinău, 2021



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 2/19

I. PRELIMINARIES

- **Overview of the discipline: the role of discipline in formation of specific skills within the vocational/specialty training program**
- The discipline of *Modern Languages* plays a significant role in the curriculum of *Nicolae Testemitanu State University of Medicine and Pharmacy*, whereas the modern languages (English and French) are considered as *lingua franca* and workplace languages among the EU institutions. Adjustment to the Bologna and European standards of language proficiency requires quality and skill assurance as a priority objective in the educational integration across Europe.
- According to these standards, *Modern Languages* is a practical course, designed for medical students in order to enable them to apply and actively use *language terminology* within the practical training and workplace. The *Modern Languages* course (*language terminology*) is oriented towards the formation of language skills, established by the Common European Framework of Reference for Languages (CECRL) and developed by the Council of Europe. The *Modern Languages* course (*language terminology*) aims at acquiring essential medical terminology, forming solid linguistic skills for pharmacists that are necessary for academic mobility, intercultural and professional integration.
- The formative orientation of higher education, as well as training of medical students represent a reference framework for the professional training of medical staff in order to use foreign languages in verbal communication, facilitate international communication, cooperate in the field of medicine and become competitive on the labor market.
- **Curriculum mission (purpose) of the professional training**

Studying a professional language contributes to the development of professional abilities, knowledge and attitudes by exploring other disciplines of various fields.

- Teaching languages: **English, French.**
- Beneficiaries: students of the first year, faculty of Medicine I, Specialty of Medicine.

II. DISCIPLINE MANAGEMENT

Code of discipline		G.01.O.006 / G.02.O.017	
Name of discipline		English/French for local students	
Responsible for (i) discipline		A. David, O.Tumuruc.	
Year	I	Semestres	I/II
Total hours, including:			240
Course		Practical / laboratory work	
Seminars	60/ 60	Individual work	60/ 60



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 3/19

Assessment type

E/E

Number of credits

4+4

III. TRAINING OBJECTIVES OF THE DISCIPLINE

At the end of the course, the student will be able to

✓ *at the level of knowledge and understanding:*

- to know the particularities of medical language and specialized terminology in a foreign language;
- to identify the specialty-specific symbols and the particularities of the medical language;
- to acquire an authentic specialized vocabulary for the current communication within the professional environment;
- to know the training mechanisms and the specificity of a professional message or content;
- to define the characteristics of the grammatical structures of a professional foreign language;
- to identify medical language for later use of linguistic and communication skills (oral and written expression);
- to get familiar with the basic principles and notions of general medicine necessary for further collaboration and attendance to international conferences / projects;

✓ *at the level of application:*

- to distinguish and interpret some ideas, projects, processes, theoretical and practical contents of the discipline;
- to apply the reading (articles), cursive (comprehension of the content of a specialized text), selective (summarizing information) and total skills (full comprehension of text content);
- to render a foreign language text;
- to translate texts, articles, documents, prescriptions into a foreign language;
- to apply the written and oral language skills within the context of the doctor/patient communication, doctor/doctor;
- to develop skills of selection, synthesis and summarizing;
- to apply knowledge acquired in learning situations: dialogues, projects, local and international conferences, speeches, etc .;
- to develop communication skills in order to initiate discussions, dialogues, thematic debates within professional settings;

✓ *at the level of integration:*

- to be able to assess the role of the foreign language within the professional context and in the professional training of the future physicians;
- to be able to use knowledge and skills of communication in a professional environment, using health-specific topics in order to develop an intercultural or interdisciplinary dialogue;
- to be able to implement the knowledge acquired in the research / writing activity of specialized works using a foreign language;



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 4/19

- to implement the skills of analysing and synthesising the information from authentic sources and perform an oral or written presentation;
- to analyze and synthesize the information from authentic sources, presenting it orally or in written form.

IV. PRIOR CONDITIONS AND REQUIREMENTS

- to have minimum foreign languages mastering level A2-B1 according to CECRL;
- to have the necessary digital competencies for tasks, projects and assessment fulfilment;
- to have communication and teamwork skills;
- to have autonomy in individual work realisation.

V. THEMES AND ORIENTATIVE DISTRIBUTION OF HOURS

Courses (lectures), practical / laboratory work /, seminars and individual work (Eng. Sem. I)

No.	THEME	Number of hours		
		Lectures	Practical lesson	Individual work
1.	Medical studies in the Republic of Moldova. <i>Nicolae Testemitanu</i> State University of Medicine and Pharmacy.		2	2
2.	<i>Nicolae Testemitanu</i> – well-known doctor, talented pedagogue, valuable researcher. Well-known doctors in medical history.		2	2
3.	History of medicine.		2	3
4.	Hippocratic Oath.		2	2
5.	Cell. Types of cells. Functions of cells. Notions and terms.		2	2
6.	Human body. Structure and function. Notions and terms.		2	2
7.	Skeleton. Structure and function. Notions and terms.		2	2
8.	Muscular System. Structure, characteristics and functions of the muscles. Skeletal, smooth and cardiac muscles. Voluntary and involuntary muscular movements.		2	2
9.	Nervous system. Structure, features and functions of the nervous system. Notions and terms.		2	2
10.	Cardiovascular System. Structure, features and functions of the cardiovascular system. Types of blood vessels. Notions and terms.		2	2
11.	Respiratory system. Structure, features and functions of the respiratory system.		2	2
12.	Digestive system. Digestive tract. Accessory organs and their functions. Notions and terms.		2	2
13.	Sense of taste. Taste buds. Notions and terms.		2	3

**CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM**Redacția: **09**Data: **08.09.2021**

Pag. 5/19

No.	THEME	Number of hours		
		Lectures	Practical lesson	Individual work
14.	Medical documentation. Medical records and clinical descriptions. Notions and terms.		2	2
15.	Immunity. Types of immunity. Immunization. Notions and terms.		2	2
16.	Microorganisms - bacteria, fungi and viruses. Notions and terms.		2	2
17.	Alexander Fleming. Discovery of penicillin. Historical landmarks.		2	2
18.	Working day of the family doctor (GP).		2	2
19.	Work in the inpatient department. Notions and terms.		2	2
20.	Work in the outpatient department. Notions and terms.		2	2
21.	At the pharmacy. Notions and terms.		2	2
22.	Vitamins. Fat-soluble and water-soluble vitamins. Avitaminosis.		2	3
23.	Tobacco and its alkaloids. Health effects of tobacco use.		2	2
24.	Physicians and surgeons. Notions and terms.		2	2
25.	Physical examination. Patient examination. Observation, percussion, palpation and auscultation.		2	2
26.	Structure of the human body.		2	2
27.	Medical procedures and tests. Notions and terms.		4	4
28.	Revision.		2	4
29.	Achievement test.		2	
	Total		60	60
	Total		120	

Courses (lectures), practical / laboratory work /, seminars and individual work (Eng. Sem. II)

No.	THEME	Number of hours		
		Lectures	Practical lesson	Individual work
1.	Public Health in Moldova. WHO and cooperation in the field of health care system.		2	2

**CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM**Redacția: **09**Data: **08.09.2021**

Pag. 6/19

No.	THEME	Number of hours		
		Lectures	Practical lessons	Individual work
2.	Lipids.		2	2
3.	Carbohydrates.		2	2
4.	Amino acids and proteins.		2	2
5.	Steroids.		2	2
6.	Medical treatment. Surgical treatment. Types of therapies.		2	2
7.	Alternative medicine.		2	2
8.	Medical history. Techniques of patient interview.		2	2
9.	Signs and Symptoms of the disease.		2	2
10.	Basic medical investigations: Endoscopy, Radiography, RMI, ECG.		2	2
11.	Rheumatism. Notions and terms.		2	2
12.	Infantile eczema. Notions and terms.		2	2
13.	Rickets. Notions and terms.		2	2
14.	Measles. Notions and terms.		2	2
15.	Respiratory diseases: Bronchitis and Asthma. Notions and terms.		2	2
16.	Diabetes mellitus. Notions and terms.		2	2
17.	Myocardial infarction. Notions and terms.		2	2
18.	Arthritis. Notions and terms.		2	2
19.	Ectopic pregnancy. Notions and terms.		2	2
20.	AIDS. Notions and terms.		2	2
21.	Drug tolerance.		2	2
22.	Types of addiction.		2	2
23.	First Aid.		2	2
24.	Home care of the sick.		2	4
26.	Medical ethics.		4	4
27.	Data presentation. Conference presentation. Case study presentation.		2	2
28.	Revision		2	
29.	Achievement test.		2	
	TOTAL		60	60
	TOTAL		120	

**CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM**

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 7/19

Courses (lectures), practical / laboratory work /, seminars and individual work (Fr. Sem.I-II)

No.	THEME	Number of hours		
		Lectures	Practical lesson	Individual work
1.	Medical studies in the Republic of Moldova. Nicolae Testemitanu State University of Medicine and Pharmacy.		4	4
2.	Medical studies in France.		2	2
3.	Working day of a medical student. Role of a doctor nowadays.		4	4
4.	Human body. Skeleton.		4	4
5.	Muscular system. Structure and characteristics.		4	4
6.	Respiratory system. Structure and functions of the respiratory system.		4	4
7.	Digestive System. Characteristics and structure of the digestive system.		4	4
8.	Nervous system. Structure and functions of the nervous system		4	4
9.	The cardiovascular system. Structure and functions of cardiovascular system. Heart. Small circulation. Large circulation.		4	4
10.	The five senses.		4	4
11.	Medicines (types of medicines and ways of administration)		4	4
12.	Antibiotics.		4	4
13.	Vaccines and vaccination.		4	4
14.	Vitamins.		4	4
15.	Workshop: Exercises and training activities for the achievement test and the exam.		4	6
16.	Final test		2	
	Total		60	60
	TOTAL		120	

Courses (lectures), practical / laboratory work /, seminars and individual work (Fr. Sem. II)

1.	Healthcare systems and medical institutions. Medical specialties.		4	4
----	---	--	---	---

**CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM**

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 8/19

No.	THEME	Number of hours		
		Lectures	Practical lessons	Individual work
2.	Medical examination. Medical consultation stages. Types of medical exam.		4	4
3.	Diagnosis and drugs prescription.		4	4
4.	Workshop: Doctor-patient communication skills development		4	4
5.	Urgent healthcare and diagnosis.		6	6
6.	Cardiovascular diseases.		4	4
7.	Struggle against cancer continues.		4	4
8.	Medical ethics. Hippocratic Oath.		6	6
9.	Workshop: Development of written text production skills.		2	2
10.	Louis Pasteur - famous French scientist. Pasteur and rabies.		4	4
11.	Surgeon preparation for surgery. Climatic therapy in health resorts.		2	2
12.	Balneo-climateric treatment.		6	6
13.	Workshop: Comprehension of the specialized text activities.		4	4
14.	Medical deontology. Hippocratic Oath.		2	2
15.	Workshop: Exercises and training activities for the achievement test and the exam.		2	4
16.	Final test		2	
Total			60	60
Total Sem II			120	
Total I/II			240	

VI. DISCIPLINE OUTCOMES DEVELOPED SKILLS**MANDATORY SKILLS ARE:**

- to analyze and synthesize information from authentic sources and present it in oral or written form;
- to use knowledge and communication skills in a professional environment, using medical topics in order to promote an intercultural and interdisciplinary dialogue;
- to implement the knowledge acquired in the research/editing activity of some specialty works in the foreign language.



VII. REFERENCE OBJECTIVES AND CONTENT UNITS (ENGLISH)

Objectives	Content units
Module 1. Medical Education	
<ul style="list-style-type: none">to discuss upon some important historical background;to assess the importance of medical English acquisition and learning;to render the authentic version of the Hippocratic oath in English;to differentiate and apply new knowledge and terms in new statements and comments;to make conclusions;to bring additional information by means of consulting other scientific sources;to initiate conversations on the studied topics.	<ol style="list-style-type: none">Medical Education in the Republic of Moldova. <i>Grammar:</i> Articles"Nicolae Testemitanu" State University of Medicine and PharmacyNicolae Testemitanu - the famous Moldovan physician <i>Grammar:</i> Nouns.The Oath of Hippocrates.
Module 2. Human Anatomy and Physiology	
<ul style="list-style-type: none">to define new terms;to interpret definitions of cell, muscular, vascular, respiratory, digestive systems etc;to classify and analyze the structure, properties and functions of each system in English;to be able to translate specialized medical texts;to render the text content and compare it with new information from other sources;to draw out conclusions;to communicate effectively in a professional medical environment.	<ol style="list-style-type: none">Cell. Definitions and terms. Types of cells. <i>Grammar:</i> Adjectives.Skeleton. Role, structure and function. <i>Grammar:</i> Adverb.Muscular system. Structure and particularities. Types of muscles.Nervous system. Structure and functions of the nervous system. The central and peripheral nervous system. <i>Grammar:</i> Present Tenses.Cardiovascular system. Structure and functions of the cardiovascular system. Types of vessels and particularities.Respiratory system. Structure and function of the respiratory system. Definitions and terms. <i>Grammar:</i> Continuous tenses.Digestive system. Characteristics and structure of the digestive system.Accessory glands and their functions.Sense of taste. <i>Grammar:</i> Perfect Tenses.



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 10/19

Objectives

Content units

Module 3. The Immune System

- to understand written and oral messages in English;
- to understand the relevant information from a studied content;
- to identify attitudes and opinions from an audio material;
- to participate in conversations and debates regarding the importance of immunization and major discoveries in the field of medicine;
- to communicate clearly and fluently, in oral or written form about real, imaginary or daily situations, and personal experiences (pharmacist-patient dialogue);
- to write the summary of information that has been read or heard.

1. Immunity. Types of immunity. Immunization.
Grammar: Past Tenses.
2. Microorganisms. Bacteria, fungi and viruses.
Definitions and particularities.
3. Alexander Fleming. The discovery of penicillin
4. Brief history and importance of vaccination.

Module 4. Clinics and Diagnostics

- to apply and adjust other types of communication according to the particularities of the audience/speaker (formal/informal style);
- to write the summary of the information that has been read or heard;
- to understand the relevant information from a learnt content;
- to be able to write different types of contexts by using medical terminology;
- to apply confidently the new scientific information that has been obtained via advanced technologies;
- *Grammar objectives.*
to know how to successfully paraphrase the statements by using various grammar structures.

1. Family doctor's working day. Methods and techniques.
2. In-patient department.
Grammar: Preposition.
3. Out-patient department.
Grammar: Relative Pronouns
4. At the pharmacy
5. Vitamins. Types. Forms.
6. Tobacco and its alkaloids. Advantages and disadvantages.
Grammar: Modal Verbs.
7. Physicians and surgeons.
8. Physical examination. Examining the patient.
Grammar: Family of words.
9. The structure of the human body.
10. Procedures and analyses. Methods and techniques.
11. Outstanding physicians. Their role in universal medicine.
Grammar: Prefixes intra- and over-

**CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM**

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 11/19

Objectives**Content units****Module 5. Public Health**

- to identify the new vocabulary and the correct pronunciation of the presented term;
- to define terms and expressions related to the topic;
- to apply the obtained knowledge in exercise solving, pedagogical handouts and tests;
- to apply the studied material through dialogues, essays, presentations, scientific reports, free discussion; summaries etc.

- Public Health.
 - Public Health in Moldova.
 - WHO and cooperation in medical field.
- Grammar:* Future tenses.

Module 6. Organic Chemistry and Biochemistry

- to know the new vocabulary and the correct pronunciation of the presented terms;
- to define terms and expressions related to the topic;
- to apply the obtained knowledge in exercise solving, pedagogical

- Lipids.
 - Carbohydrates.
 - Aminoacids and Proteins.
 - Steroids.
- Grammar:* Direct and Indirect Speech, Participle.



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 12/19

handouts and tests;

- to apply the studied material through dialogues, essays, presentations, scientific reports, free discussion; summaries on texts etc.

Module 7. Medical Skills

- to know the new vocabulary and the correct pronunciation of the presented terms;
- to define terms and expressions related to the topic;
- to apply the obtained knowledge in exercise solving, pedagogical handouts and tests;
- to apply the studied material through dialogues, essays, presentations, scientific reports, free discussion; summaries on texts etc.

- Medical treatment. Surgical treatment. Types of therapies.
- Anamnesis. The technique of patient interviewing.
- Homecare of the sick.
- First aid.
- Medical ethics.

Grammar: Complex Object, Complex Subject, Pattern verbs, Passive Voice.

Module 8. Investigations and medical procedures

- to define the new vocabulary and the correct pronunciation of the presented terms;
- to define terms and expressions related to the topic;
- to apply the obtained knowledge in exercise solving, pedagogical handouts and tests;
- to apply the studied material through dialogues, essays, presentations, scientific reports, free discussion; summaries on texts etc.

1. Immunisation and Epidemiology.
2. Screening.
3. Endoscopy.
4. Radiography, MRI, ECG.

Grammar: Infinitive.

Module 9. Semiology and Clinics



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 13/19

- to know the new vocabulary and the correct pronunciation of the presented terms;
- to define terms and expressions related to the topic;
- to apply the obtained knowledge in exercise solving, pedagogical handouts and tests;
- to apply the studied material through dialogues, essays, presentations, scientific reports, free discussion; summaries on texts etc.

1. Signs and symptoms of diseases.
2. Rheumatic fever.
3. Infantile eczema.
4. Rickets.
5. Measles.
6. Respiratory diseases: Bronchitis and Asthma.
7. Diabetes mellitus.
8. Myocardial infarction.
9. Arthritis.
10. Ectopic pregnancy.
11. AIDS.

Grammar: Conditional I, Conditional II, Mixed Conditional.

Module 10. Pharmacology and Therapeutics

- to know the new vocabulary and the correct pronunciation of the presented terms;
- to define terms and expressions related to the topic;
- to apply the obtained knowledge in exercise solving, pedagogical handouts and tests;
- to apply the studied material in dialogues, essays, presentations, scientific reports, free discussions; summaries on texts etc.

1. Drug tolerance.
2. Reactions to tolerance.
3. Types of addiction.
4. Types of drugs.

Grammar: Absolute Participle Construction, Gerund.

Module 11. Medical Conferences

- to know the new vocabulary and the correct pronunciation of the presented terms;
- to define terms and expressions related to topic;
- to apply acquired knowledge doing exercises, tests, worksheets;
- to integrate the studied material into dialogues, essays, presentations, scientific reports, free discussions, text

1. Types of medical conferences.
2. Presentation of data.
3. Presentation of conference reports.
4. Presentation of case studies.

Grammar: Discourse Connectors, Indirect Questions.



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 14/19

summaries, etc.

FRENCH LANGUAGE

Module I. Medical Education

- to describe and compare the organization of medical education in Moldova and French-speaking countries;
- to present the working day of a medical student;
- to justify the importance of choosing the physician's profession;
- to reproduce medical texts;
- to define the studied medical terms proper to medical education field.

1. *Nicolae Testemițanu* University of Medicine and Pharmacy.
2. Medical Studies in France and French-speaking countries.
3. The working day of a medical student.

Grammar: Article. Noun.

Workshop: Developing skills of understanding and rendering popular-scientific in medicine.

Module II. Human Anatomy and Physiology

- to define the terms on human body structure;
- to describe the functions of internal organs;
- to identify the functions of internal organs described in authentic video materials;
- to compare medical states and processes;
- to analyze medical texts.

1. Human body structure. Skeleton
2. Muscular system. The structure and characteristics.
3. Respiratory system. The structure and functions of respiratory system
4. Cardiovascular system. The structure and functions of cardiovascular system. The heart. Small circulation. Large circulation.
5. Digestive system. The structure and functions of digestive system.
6. Nervous system. Functions of the nervous system etc.

Grammar: Adjective. Degrees of comparison. The Indicative Mood. The Imperative Mood.

Workshop: Activities and assignments on understanding medical texts.

Module III. Diseases: Symptoms, Methods of Treatment and Prevention

- to describe diseases using medical metalanguage;
- to illustrate the importance of disease prevention by vaccines, healthy nutrition and rational use of medicines;
- to speak about present and past events;

1. Diseases of respiratory system. (*Flu, Pneumonia, Tuberculosis*)
2. Vaccines and vaccination.
3. Vitamins.
4. Antibiotics.

Grammar: The Sequence of Tenses. The Indicative Mood (present and past aspects).



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 15/19

- to specify disease details in video and audio materials.

Module IV Aspectsof Modern Medicine and Diseases of the Current Century

- to describe diseases of the current century using medical metalanguage;
- to illustrate the importance of the evolution of medicine and medical technology;
- to express hypotheses, conditions and consequences of medical science evolution
- to analyze video and audio materials about current medical achievements

1. Cardiological and oncological diseases.
2. Grafts and transplantation.
3. Surgeon`s preparation for surgery
4. Bathing and climatic resort treatment.
5. Addictions: smoking addiction, alcohol addiction, internet addiction, etc.

*Grammar:*The Indicative Mood.The Conditional Mood.

Workshop: Activities of understanding medical video documents.

Module V. Healthcare System

- to describe the organization of the healthcare system in France and the Republic of Moldova;
- to define medical consultation stages, types of medical exam, diagnosis and drugs prescription;
- to specify cases of medical urgencies and first aid;
- to express opinions using verbs in the Subjunctive Mood.

1. Healthcare systems and medical institutions. Medical specialties.
2. Medical exam. Medical consultation stages. Types of medical exam.
3. Diagnosis and drugs prescription.
4. Urgent healthcare and diagnosis.

*Grammar:*The Indicative Mood. The Subjunctive Mood.

Module VI. Famous Physicians

- to prove the importance of famous physiciansin the development of medicine;
- to describe the events related to the history of medicine;
- to render the video contents, to speak about famous physicians using appropriate grammatical constructions.

1. Hippocrates, Louis Pasteur, Edward Jenner, Serghei Botkin, Nicolae Testemițanu, Natalia Gheorghiu.

Grammar: Verb. The Infinitive Mood of verbs.

Module VII. Aspects of Medical Deontology

- to define the importance of the Code of Medical Deontology;

1. The Code of Medical Deontology.
2. The Hippocratic Oath.



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 16/19

- to present the Hippocratic Oath;
- to express actions in Future Tenses;
- to make a promise, an order.

Grammar: Future Tenses in French.

VII. PROFESSIONAL COMPETENCES (SPECIFIC (SC) AND TRANSVERSAL (TC)) AND LEARNING OUTCOMES

✓ Professional competences (specific) (SC)

CP1. Execution of professional tasks with the application of the values and norms of professional ethics, as well as the provisions of the legislation in force

CP5. Interdisciplinary integration of the doctor's activity in a team with efficient use of all resources

✓ Transversal competences (TC)

CT1. Autonomy and responsibility in the activity

CT2. Effective communication and digital skills

CT4 Personal and professional development

✓ Learning outcomes

- Formation of written and oral language skills in doctor/patient, physician/physician communication context;
- Developing the ability to understand a written text /speech / oral message;
- Initiation and acquisition of basic lexicon and basic pharmaceutical terminology;
- Skills formation and development of authentic sources, information analysis/synthesis and oral or written form presentation;
- Familiarization of students with topics specific to the medical field in order to promote an intercultural and interdisciplinary dialogue;
- Ability to make a presentation or a description highlighting the important points and details relevant to the professional field;
- Drafting texts on medical topics summarizing and evaluating the information and arguments borrowed from different sources.

VIII. STUDENT'S INDIVIDUAL WORK

Nr.	The expected product	Achievement strategies	Evaluation criteria	Deadline
-----	----------------------	------------------------	---------------------	----------

**CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM**

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 17/19

1.	Elaboration of thematic lexicographic glossaries	Compilation of lists with terminological lexical units; Translation of terminological lexical units; Use of transcriptional signs; Indication of semantic and polysemantical valences of terminological lexical units; Contextualization of terminological lexical units.	Presentation and translation correctness of terminological lexical units	During the semester
2.	Thematic projects	Elaboration of reports and thematic communications; Work with terminological lexicon; Synthesis and summaries elaboration.	Ability to extract the essence from the articles. Correctness of information presentation.	During the semester
3.	Video thematic projects	Watching video documents Compilation of lists with terminological lexical units; Filling in the audio comprehension verification sheets.	Developing interpretive ability in video document contents exposure.	During the semester
4.	Individual portofolios	Completing individual portfolios with informational, lexical, grammatical resources.	Self-fulfillment and self-employment activity degree	During the semester
5.	Work with specialized journals	Elaboration of synthesis articles and reviews.	Degree of understanding and synthesis of scientific information.	During the semester

IX. TEACHING-LEARNING-EVALUATION METHODOLOGICAL SUGGESTIONS***Used teaching and learning methods***

- Exposure, conversation, exercise, demonstration, problem-solving, heuristic conversation, brainstorming, experiment;
- Interactive methods with communication and creative exploration pragmatic aspect emphasis (brainstorming, free associations, starburst, value line, SINELG, T chart, cube, Venn diagram, cinquain);

✓ Applied teaching strategies /technologies

- ***inductive strategies*** (from general to particular);
- ***deductive strategies*** (from general to particular);
- ***analogic strategies*** (using models);

**CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM**

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 18/19

- *mixed strategies*: inductive-deductive and deductive-inductive;
 - *algorithmic strategies*: explicative-demonstrative, intuitive, expositive, imitative, programmed and algorithmic;
 - *heuristic strategies* - to develop knowledge through self thinking effort, using problem-solving, discovery, modeling, hypothesis formulation, heuristic dialogue, investigative experiment, brainsorming, creativity stimulation.
- *Assessment methods (including the indication of final mark calculation method)*

Current: formative or/and individual control through

- testing
- solving problems/exercises,
- case study analysis
- role play on discussed subjects;
- project (summative assessment method);
- portofolio (longitudinal evaluation method)

Final: Sem. I – Annual average - 50%, Final test- 20%, Oral exam- 30%.

Sem. II – Annual average - 50%, Final test- 20%, Oral exam- 30%.

Ways to round up marks at assesement stages

Intermediate marks grid (annual average, marks from exam stages)	National grading system	ECTS equivalent
1,00-3,00	2	F
3,01-4,99	4	FX
5,00	5	E
5,01-5,50	5,5	
5,51-6,0	6	
6,01-6,50	6,5	D
6,51-7,00	7	
7,01-7,50	7,5	C
7,51-8,00	8	
8,01-8,50	8,5	B
8,51-8,00	9	
9,01-9,50	9,5	A
9,51-10,0	10	



CD 8.5.1 ACADEMIC DISCIPLINE CURRICULUM

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 19/19

The annual average mark and final examination marks (computer test, written test, oral test) will be expressed in numbers according to the grid of marks (see table above), while the final mark will be expressed in a number with two decimal digits, which will be recorded in the student's report card (gradebook).

Students' unexcused absence at the final examination is qualified with „absent” and is equivalent to „0” (zero). The students have the right to retake the failed examination twice.

V. Recommended bibliography:

A. Compulsory:

1. *Suport de curs la limba franceză pentru mediciști, autori: D. Eșanu-Dumnazev, A. David, R. Scutelnic, 2021(în curs de editare)*
2. *English in Medicine. V. Dobrovici, I. Bostaca, 1999.*

B. Supplimentary:

1. *Professional English in use. Eric H. Glendinning, Cambridge University Press, 2007.*
2. *Suplimentară*
3. *Medical English. Clear & Simple. Melodie Hull, Cranbrook, BC, Canada, 2005.*
4. *Medical terminology simplified. Barbara A. Gylys, Regina M. Masters, DavisPlus, 2010.*
5. *The language of medicine. Davi-Ellen Chabner; Saunders Comp.,1981.*
6. *Melodie Hull , Changing The Paradigm For Medical English Language Teaching*
<https://www.usingenglish.com/articles/changing-paradigm-for-medical-english-language-teaching.html>
7. www.britannica.com
8. *Manuel de français pour les étudiants en Médecine I. Ababii-Lupu L., N. Cunitchi, Bejenaru G.,2000.*
9. *Santé médecine.com. Florence Mourlhon-Dallies CLE International, 2004.*
10. *Le français des médecins. Thomas Fassier, Solange Talavera-Goy PUG, 2008.*
11. *Suplimentară*
12. *Manuel de langue française pour les sciences et les métiers de la santé. Sous la direction de Ana Coiug, Sophie Le Gal. Editura Medicală Universitară Iuliu Hatieganu, Cluj-Napoca ,2014.*
13. *Les 500 exercices de grammaire.Marie –Pierre Caquineau-Gunduz, Yvonne Delatour, Hachette Livre ,2005.*
14. *Grammaire progressive de Français. Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot, CLE-International, 2012.*
15. <http://www.doctissimo.fr>